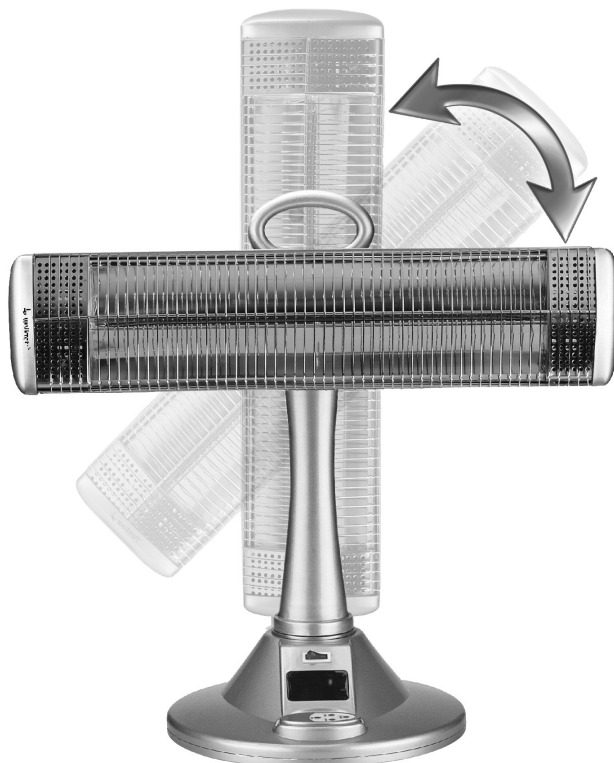




Carbon-Heizstrahler

Radiateur carbone • Radiatore a carbone

Art.-Nr. 218562



BETRIEBSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONE PER L'USO

CH-IMPORTEUR: Max Trada AG, Churerstrasse 82, 8808 Pfäffikon/SZ

03 – 08 BETRIEBSANLEITUNG

09 – 14 MODE D'EMPLOI

15 – 20 ISTRUZIONE PER L'USO

INHALTSVERZEICHNIS

- 4 Sicherheitshinweise
- 6 Gerätebeschreibung
- 8 Reinigung und Lagerung
- 8 Garantie und Entsorgung
- 8 Technische Daten

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses praktischen und extrem energiesparenden Carbon-Heizstrahlers, den Sie problemlos von Zimmer zu Zimmer tragen können, der sich horizontal und vertikal drehen lässt und sogar im 60°-Winkel oszilliert. Der eingebaute Timer und die Fernbedienung erleichtern Ihnen zudem die Handhabung.

Bitte lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu machen und maximale Betriebssicherheit zu erzielen. Besonders müssen die Sicherheitsbestimmungen berücksichtigt werden, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Wir empfehlen, die Anleitung zum späteren Nachlesen sorgfältig aufzubewahren.



SICHERHEITSHINWEISE

Um Verletzungen durch Strom wie Stromschlag, Kurzschluss oder Brand zu vermeiden, bitten wir Sie, folgende Sicherheitsbestimmungen immer zu berücksichtigen:

- Achten Sie darauf, dass Sie die unter Spannung stehenden Teile nie berühren! Ein elektrischer Schlag kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Schliessen Sie den Carbon-Heizstrahler nur an eine Steckdose mit Wechselstrom mit einer Spannung von 230 V / 50 Hz an. Als Mindestabsicherung der Steckdose gilt 6 Ampère. Die Steckdose sollte mit einer Fehlerstromschutzschaltung gesichert sein. Bitte beachten Sie unbedingt die geltenden örtlichen Verordnungen und Vorschriften.
- Das Gerät darf niemals ohne Aufsicht betrieben werden. Aus diesem Grunde darf das Gerät auch niemals mit Hilfe einer Schaltvorrichtung, wie z.B. einer Zeitschaltuhr, eingeschaltet und betrieben werden.
- Beachten Sie, dass der Heizstrahler während des Betriebs sehr heiss wird. Berühren Sie niemals das Frontgitter oder andere Teile des Gerätes, solange Ihr Gerät in Betrieb ist bzw. abkühlt. Dies könnte zu schweren Verletzungen führen. Verstellen oder verstauen Sie das Gerät erst, wenn es komplett abgekühlt ist.
- Niemals das Gerät abdecken oder in der Nähe von brennbaren Materialien anwenden. Es besteht Brandgefahr! Halten Sie zwischen dem Frontgitter und brennbaren Gegenständen einen Mindestabstand von 1m unbedingt ein.
- Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen wie Ofen, Herd, Heizungen oder von Wärme abgebenden Geräten lagern oder stellen. Gerät niemals in explosionsgefährdeten Räumen einsetzen.
- Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Duschkabinen oder mit Wasser gefüllten Behältern stellen, wo die Gefahr besteht, dass es beim Kippen ins Wasser fallen könnte. Stromschlaggefahr!
- Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie immer erst den Netzstecker, bevor Sie es herausziehen.

- Gerät niemals im Freien einsetzen und Feuchtigkeit bzw. Regen aussetzen oder mit Wasser in Kontakt bringen. Der Einsatz in feuchten Räumen wie z.B. Wintergarten oder Keller ist möglich, da es gegen Tau- und Kondenswasser geschützt ist.
- Das Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung konzipiert und darf nicht über einen längeren Zeitraum (mehrere Tage) im Dauerbetrieb eingesetzt werden.
- Das Gerät darf nur umplatziert oder transportiert werden, wenn dieses ausgeschaltet und abgekühlt ist. Bitte beachten Sie, dass nach dem Ausschalten Ihr Gerät noch mehrere Minuten heiss ist!
- Gerät in sicherer Umgebung aufstellen, so dass es nicht umgestossen werden oder umkippen kann. Der Untergrund sollte eben, trocken, wärmeunempfindlich und vibrationsfrei sein. Dieses Gerät ist mit einem Überkippschutzschalter am Geräteboden ausgestattet. Sobald sich das Gerät nicht mehr in aufrechter Position befindet oder nicht gerade auf dem Untergrund steht, schaltet der Überkippschutzschalter den Heizbetrieb sofort aus!
- Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Lassen Sie den Heizstrahler niemals unbeaufsichtigt, wenn Kinder zugegen sind, oder stellen Sie ihn für Kinder unerreichbar auf. Auch mit dem Verpackungsmaterial sollten Kinder niemals spielen dürfen, es besteht Erstickungsgefahr durch Plastiktüten!
- Kinder und Personen mit reduzierter psychischer und physischer Wahrnehmung dürfen niemals das Gerät benutzen.
- Personen unter Alkohol- und Medikamenteneinfluss dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Netzteile dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden. Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, sondern immer mit dem Netzstecker.
- Keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen, Netzkabel so verlegen, dass es nicht über scharfe Kanten führt, man nicht darauf treten, es einklemmen oder darüber stolpern kann.
- Bei Nichtgebrauch oder während eines Gewitters Gerät immer vom Stromnetz trennen, d.h. Netzstecker ziehen.
- Für Reparaturen Gerät immer zu einem qualifizierten Elektriker bringen und ausschliesslich Originalersatzteile verwenden. Niemals Abdeckungen entfernen oder Reparaturen selbst vornehmen! Stromschlag-Gefahr!
- Gerät nur mit einwandfreiem Stromkabel und Netzstecker benutzen und dieses vor Feuchtigkeit schützen. Sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, oder nass geworden sein, nehmen Sie dieses auf keinen Fall in Betrieb und lassen Sie es von einem autorisiertem Fachbetrieb kontrollieren.
- Im Falle eines beschädigten Netzkabels bitte einen Elektrofachmann konsultieren, da zum Auswechseln Spezialwerkzeug notwendig ist.
- **Durch unsachgemässe Reparaturen oder Handhabung können erhebliche Gefahren für den Benutzer und das Umfeld entstehen. Für Schäden, welche durch fal-**

schen Gebrauch, Nicht-Beachtung der örtlichen Sicherheitsvorschriften, oder durch eine nicht in dieser Anleitung vorgesehenen Verwendung verursacht werden, wird jegliche Haftung abgelehnt.

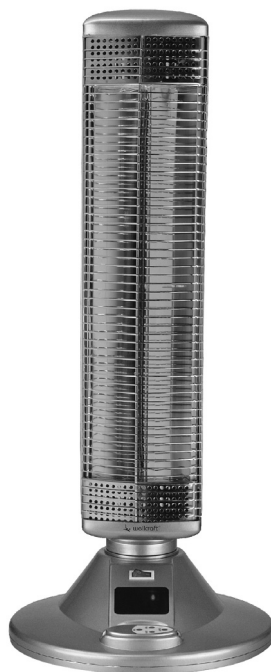
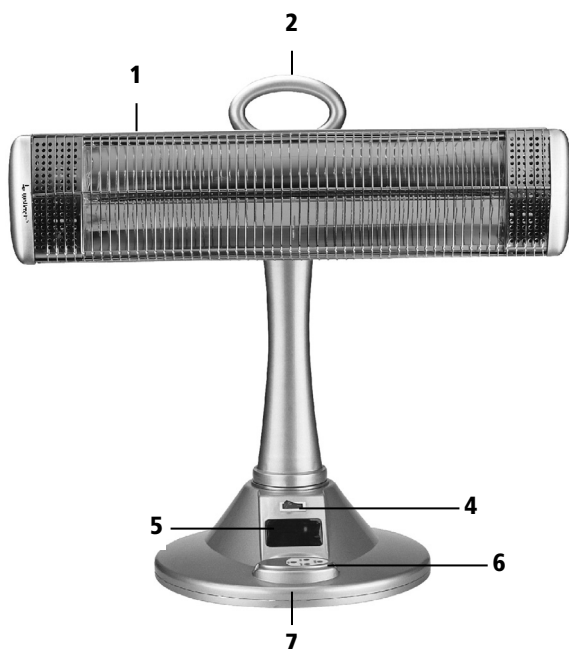
GERÄTEBESCHREIBUNG

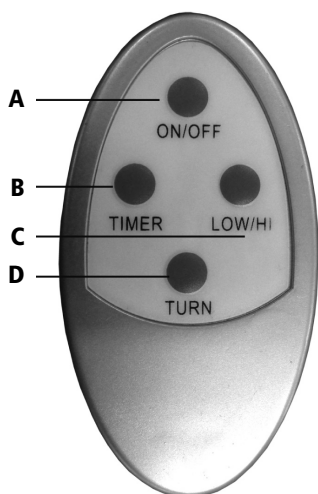
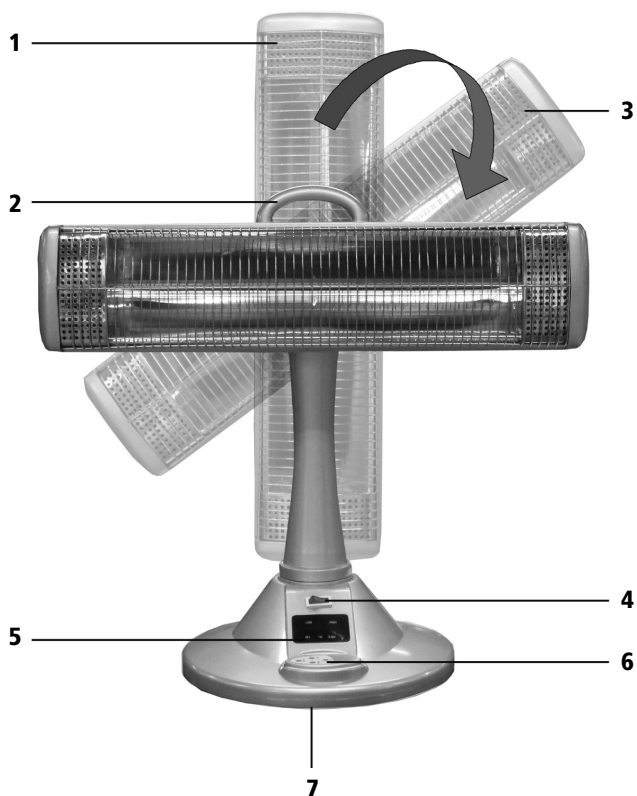
- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Carbon Heizkörper | 5 Programmanzeige |
| 2 Tragegriff | 6 Bedienelement mit herausnehmbarer Fernbedienung |
| 3 Kippvorrichtung Vertikal/Horizontal | 7 Überkipp-Schutzschalter |
| 4 Hauptschalter EIN/AUS | |

ACHTUNG: Dieser Heizstrahler ist mit einem Sicherheitsknopf im Boden des Geräts ausgestattet. Dieser schaltet den Heizbetrieb sofort aus, wenn sich das Gerät nicht mehr in einer aufrechten Position befindet oder nicht gerade auf dem Untergrund steht.

BEDIENELEMENT UND FERNBEDIENUNG

- A** ON/OFF-Taste zum Ein- bzw. Ausschalten
- B** TIMER-Taste zum Einstellen der Betriebsdauer: 2H, 1H, 0,5H
- C** LOW/HI-Taste zur Regulierung der Heizleistung:
LOW = niedrige Heizleistung · HI = hohe Heizleistung
- D** TURN-Taste zum Aktivieren des Schwenkbetriebs
von links nach rechts im 60° Winkel





Oszillation durch
Betätigen der TURN-Taste



REINIGUNG UND LAGERUNG

- Ihr Gerät erfordert keine besondere Wartung.
- Vor der Reinigung schalten Sie Ihr Gerät aus, ziehen den Netzstecker und warten, bis es komplett abgekühlt ist.
- Reinigen Sie Ihr Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten bzw. Reinigungsmittel.
- Verstellen oder verstauen Sie das Gerät erst, wenn es komplett abgekühlt ist.
- Lagern Sie das Gerät am besten in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort.

ENTSORGUNG UND GARANTIE

■ ENTSORGUNG

Ausgediente Geräte müssen unbrauchbar gemacht werden und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie Ihr Gerät in die nächste Wertstoff-Sammlung, damit recyclebares Material wieder verwendet wird und Ihr Gerät einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt wird. Entfernen Sie dazu vorab das Netzkabel vom Gerät.

■ GARANTIE

- Das Gerät hat ein Jahr Garantie ab Verkaufsdatum. (Rechnung aufbewahren!)
- Schäden die von falschem Gebrauch herrühren fallen nicht unter die Garantieansprüche.

TECHNISCHE DATEN

Modell	Carbon-Heizgerät
Nennleistung	450/900 Watt
Feuchtigkeitsstandard	IP 23
Gewicht	2850 g
Masse	Fuss: Ø 33 cm Höhe: 78 cm Heizelement: 63,5 cm
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Sicherheitsprüfungen	S+, GS, CE
Produkt-Garantie	1 Jahr

SOMMAIRE

- 10 Consignes de sécurité importantes
- 12 Description de l'appareil
- 14 Nettoyage et rangement
- 14 Garantie et élimination
- 14 Dates techniques

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de ce radiateur carbone économique, que vous pouvez déplacer sans problème d'une pièce à l'autre, qu'on peut incliner de manière horizontale ou verticale, et qui oscille même dans un angle de 60°. Le timer intégré et la télécommande vous facilitent la manipulation.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant le montage et la mise en service, pour vous familiariser avec cet appareil et obtenir une sécurité de fonctionnement optimale. Prenez particulièrement compte les directives de sécurité, pour éviter des accidents et dommages. Nous recommandons de conserver soigneusement ce mode d'emploi pour une consultation ultérieure.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour éviter des blessures dues à l'électricité comme une décharge, un court-circuit ou un incendie, nous vous prions de toujours prendre en compte les consignes de sécurité suivantes :

- Veillez à ne jamais toucher les pièces porteuses de courant ! Une décharge électrique peut entraîner de graves blessures ou même la mort.
- Branchez seulement le radiateur carbone à une prise avec courant alternatif et une tension de 230 V / 50 Hz. La sécurité minimale est de 6 ampères. La prise de courant doit être sécurisée avec un disjoncteur différentiel. Veuillez absolument respecter les règles et réglementations valables localement.
- L'appareil ne doit jamais être utilisé sans supervision. C'est pourquoi l'appareil ne doit jamais être allumé et fonctionner via un mécanisme d'enclenchement tel qu'une minuterie.
- Prenez en compte que le chauffage devient très chaud pendant l'utilisation. Ne touchez jamais la grille frontale ou d'autres parties de l'appareil tant que votre appareil est en marche ou refroidit. Ceci pourrait entraîner de graves blessures. Bougez ou rangez votre appareil seulement une fois qu'il a complètement refroidi.
- Ne jamais recouvrir l'appareil ou l'utiliser à proximité de matériaux inflammables. Risque d'incendie ! Maintenez absolument une distance minimale d'un mètre entre la grille frontale et les objets inflammables.
- Ne jamais poser ou ranger l'appareil près de sources de chaleur telles que four, cuisinière, chauffage, ou d'appareils libérant de la chaleur. Ne jamais mettre en marche l'appareil dans des pièces à risque d'explosion.
- Ne jamais poser l'appareil à proximité de baignoires, cabines de douche ou de réceptacles remplis d'eau, ou l'appareil risque de tomber dans l'eau en basculant. Risque de décharge électrique !
- Ne portez en aucun cas la main à un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez toujours d'abord la fiche réseau avant de le sortir.

- Ne jamais faire fonctionner l'appareil à l'extérieur, et ne jamais l'exposer à la pluie ou le mettre en contact avec de l'eau. L'utilisation dans des pièces humides comme par exemple un jardin d'hiver ou une cave est possible, car l'appareil est protégé contre la rosée et l'eau condensée.
- L'appareil n'est pas conçu pour l'utilisation industrielle et ne doit pas fonctionner constamment pendant une longue durée (plusieurs jours).
- L'appareil peut seulement être déplacé ou transporté quand il est éteint et refroidi. Veuillez observer que votre appareil est encore chaud plusieurs minutes après avoir été éteint !
- Mettre en place l'appareil dans un environnement sûr, pour qu'il ne risque pas d'être renversé ou de basculer. La surface doit être plane, sèche, résistante à la chaleur et ne pas vibrer. Le sol de cet appareil est équipé d'un disjoncteur protecteur de renversement. Dès que l'appareil ne se trouve plus en position debout, ou qu'il n'est pas à plat sur le sol, le disjoncteur protecteur de renversement éteint immédiatement l'appareil !
- Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour les enfants. Ne laissez jamais le radiateur sans surveillance quand il y a des enfants dans les parages, ou installez-les à un endroit inaccessible aux enfants. Les enfants ne doivent pas non plus jouer avec les emballages, il y a risque d'étouffement avec les sacs en plastique !
- Les enfants et personnes à perception psychique et physique réduite ne doivent jamais utiliser l'appareil.
- Les personnes sous influence d'alcool et de médicaments ne doivent pas utiliser l'appareil.
- Les pièces d'alimentation électrique ne doivent jamais être branchées ou débranchées avec les mains mouillées. Ne tirez jamais la fiche d'alimentation électrique de la prise en tirant sur le câble, mais toujours en vous servant des surfaces de la fiche.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation, posez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne passe pas sur des angles aigus, qu'on ne puisse pas marcher dessus, les coincer ou trébucher dessus.
- Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique, c.à.d. tirez la fiche lors d'une non-utilisation ou pendant un orage.
- Toujours emmener l'appareil chez un électricien qualifié pour des réparations et utiliser seulement des pièces de rechange originales. Ne jamais retirer le cache ou faire les réparations vous-mêmes ! Risque de décharge électrique !
- Seulement utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation et une fiche en parfait état, et le protéger de l'humidité. Si l'appareil ne fonctionne pas bien ou est mouillé, ne l'allumez en aucun cas et laissez-le vérifier par un spécialiste.
- Dans le cas d'un cordon d'alimentation endommagé, veuillez consulter un spécialiste électricien, car il faut des outils spéciaux pour le changer.

- Des réparations ou manipulations inappropriées peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur et son environnement. Toute responsabilité est déclinée pour tous dommages occasionnés par une mauvaise utilisation, un non-respect des consignes de sécurité locales, ou par une utilisation non prévue dans ce manuel.

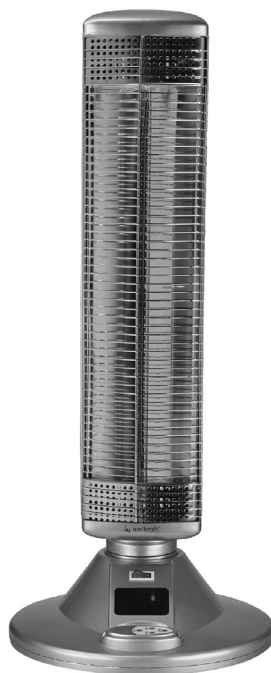
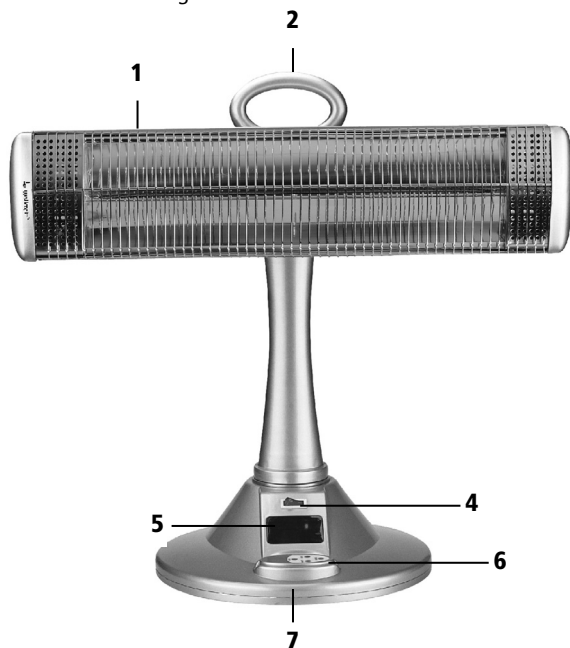
DESCRIPTION DE L'APPAREIL

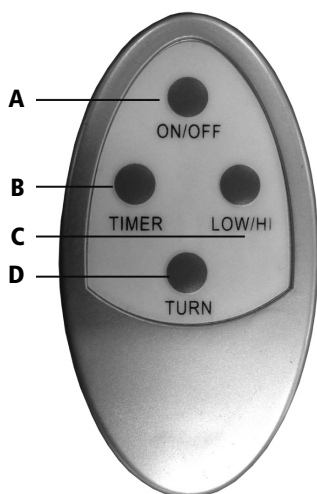
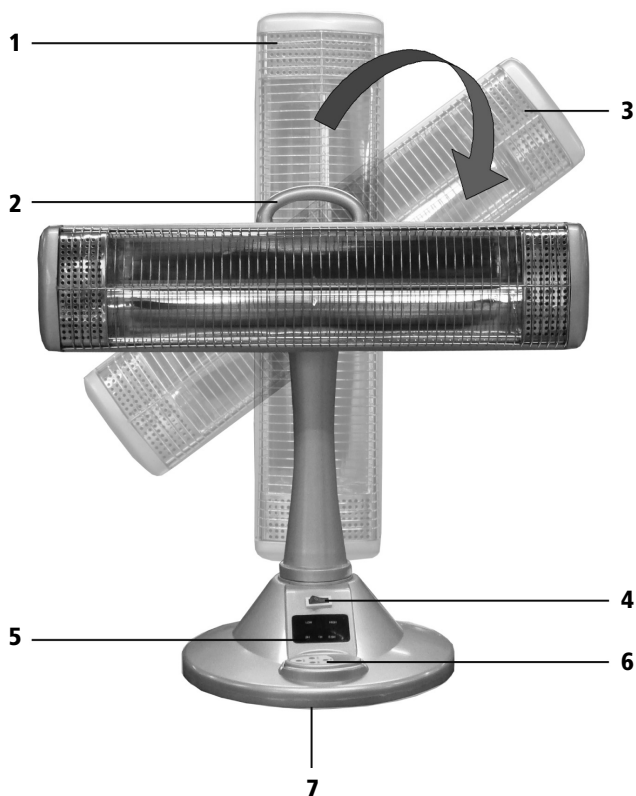
- | | |
|---|--|
| 1 Radiateur carbone | 5 Affichage du programme |
| 2 Poignée de transport | 6 Élément de commande avec télécommande amovible |
| 3 Dispositif de basculement vertical/horizontal | 7 Disjoncteur protecteur de renversement |
| 4 Interrupteur principal MARCHÉ/ARRÊT | |

ATTENTION: ce chauffage est équipé d'un disjoncteur protecteur de renversement au sol de l'appareil. Celui-ci éteint immédiatement le chauffage si l'appareil ne se trouve plus en position debout, ou qu'il n'est pas à plat sur le sol.

ELEMENT DE COMMANDE ET TELECOMMANDE

- A** Touche MARCHÉ/ARRÊT pour éteindre ou allumer
- B** Touche TIMER pour régler la durée de fonctionnement : 2h, 1h, 0,5h
- C** Touche LOW/HI pour régler la puissance de chauffage
LOW = puissance faible · HI = puissance forte
- D** Touche TURN pour activer l'oscillation de gauche à droite en angle de 60°





Oscillation en activant la
touche TURN



NETTOYAGE ET RANGEMENT

- Votre appareil ne nécessite aucun entretien spécial
- Avant le nettoyage, éteignez votre appareil, débranchez la fiche et attendez qu'il refroidisse complètement.
- Nettoyez votre appareil avec un linge doux et sec. N'utilisez jamais d'eau ou d'autres liquides ou produits nettoyants.
- Bougez ou ranger votre appareil uniquement quand il est complètement refroidi.
- Rangez l'appareil, de préférence dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec.

ELIMINATION ET GARANTIE

■ ELIMINATION



Les appareils qui ne servent plus doivent être rendus inutilisables et ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez apporter votre appareil à la prochaine déchèterie, pour que les matières recyclables puissent être réutilisées et que votre appareil soit éliminé en respectant les normes anti polluantes. Pour cela, retirez auparavant le cordon d'alimentation de l'appareil.

■ GARANTIE

- Votre appareil a une garantie d'un an à partir de la date d'achat. (conservez la facture !)
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.

DATES TECHNIQUES

Modèle	Chauffage carbone
Puissance nominale	450/900 Watt
Standard d'humidité	IP 23
Poids	2850 g
Mensurations	pied: Ø 33 cm hauteur: 78 cm élément chauffant : 63,5 cm
Remplit les consignes UE	oui
Verifié	S+, GS, CE
Garantie produit	1 an

INDICE

16	Norme di sicurezza
18	Descrizione dell'apparecchio
20	Pulizia e manutenzione
20	Garanzia e smaltimento
20	Dati tecnici

Gentile Clientela,

ci congratuliamo con Lei per l'acquisto di questo pratico radiatore a carbone ad estremo risparmio energetico, che Lei può trasportare da stanza a stanza senza problemi, che si lascia girare in senso orizzontale e verticale e che oscilla addirittura con un angolo di 60°. Il timer incorporato e il telecomando Le facilitano l'utilizzo.

Leggere attentamente, prima del montaggio e della messa in funzione, queste istruzioni per l'uso, per prendere conoscenza del Suo nuovo apparecchio e per raggiungere la sicurezza massima dell'impiego. In particolare devono essere considerate le norme di sicurezza, per evitare incidenti e danni. Noi Le consigliamo di conservare accuratamente le istruzioni per l'uso per un eventuale consultazione futura.



NORME DI SICUREZZA

Per evitare ferite attraverso la corrente elettrica come scossa elettrica, corto circuito o incendio, La preghiamo di prendere sempre in considerazione le seguenti norme di sicurezza:

- Fare attenzione di non toccare mai le parti che si trovano sotto tensione elettrica! Una scossa elettrica può portare a ferite gravi o addirittura alla morte.
- Allacciare il radiatore a carbone soltanto ad una presa di corrente alternata con una tensione di 230V/50Hz. Come sicurezza minima della presa di corrente vale 6 Ampère. La presa di corrente dovrebbe essere assicurata con una interruzione di sicurezza per guasto di corrente. Osservare gentilmente le prescrizioni e disposizioni valide del luogo.
- L'apparecchio non deve mai essere utilizzato senza sorveglianza. Per questo motivo l'apparecchio non deve essere mai acceso o messo in funzione con l'aiuto di un dispositivo di accensione.
- Fare attenzione che, durante l'uso, il radiatore diventa molto bollente. Non toccare mai la grata frontale o altre parti dell'apparecchio, fino a che il Suo apparecchio si trova in funzione o si sta raffreddando. Questo potrebbe portare a ferite molto gravi. Spostare o immagazzinare l'apparecchio quando questo è completamente freddo.
- Non coprire mai l'apparecchio od utilizzarlo nelle vicinanze di materiali combustibili. Esiste pericolo di incendio! Mantenere tra la grata frontale e gli oggetti combustibili una distanza minima di almeno 1 metro.
- L'apparecchio non deve essere mantenuto od impiantato vicino a fonti di calore come forno, macchina da cucina riscaldamenti o da apparecchi che emanano calore. L'apparecchio non deve mai essere messo in ambienti soggetti ad esplosioni.
- L'apparecchio non deve essere messo nelle vicinanze di vasche da bagno, cabine doccia o contenitori pieni di acqua, dove esiste il pericolo che sbattendo possa cadere nell'acqua. Pericolo di scossa elettrica!
- Non cercare mai di acchiappare un apparecchio che è caduto nell'acqua. Staccare sempre la spina prima di tirarlo fuori dall'acqua.

- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto o esporlo ad umidità e pioggia o portato a contatto con acqua. L'utilizzo in ambienti umidi tipo serra o cantina è possibile, perché è protetto contro acqua condensata e brina.
- L'apparecchio non è concepito per un utilizzo industriale e non può essere messo in funzione per un tempo troppo a lungo (più giorni).
- L'apparecchio può essere spostato solo quando questo è spento e del tutto freddo. Fare gentilmente attenzione che il Suo apparecchio, dopo essere stato spento resta per diversi minuti bollente!
- L'apparecchio deve essere messo in un ambiente sicuro, così che non può essere intruppato o buttato giù. La superficie dovrebbe essere piana, asciutta e resistente al calore e libera da vibrazioni. Questo apparecchio è dotato di un interruttore di sicurezza di capovolgimento nel fondo dell'apparecchio. Appena l'apparecchio non si trova più in una posizione eretta e non si trova su una superficie piana, questo interruttore spegne subito il funzionamento di riscaldamento!
- Apparecchi elettrici non sono giocattoli per bambini. Non lasciare mai il radiatore a carbone incustodito, quando c'è la presenza di bambini, o metterlo in un luogo non a portata di questi. Anche con il materiale di imballaggio, i bambini non dovrebbero mai giocare, esiste il pericolo di soffocamento attraverso le buste di plastica!
- Bambini e persone con una percezione fisica e psichica ridotta non devono mai utilizzare l'apparecchio.
- Persone sotto l'influsso di alcol o medicinali non possono utilizzare l'apparecchio.
- Le parti elettriche non devono essere inserite o staccate dalla corrente con mani umide. Non tirare mai le parti elettriche alla conduzione della presa di corrente, ma sempre alle superfici di presa previste.
- Non mettere degli oggetti pesanti sul cavo elettrico. Il cavo elettrico deve essere messo in modo che non scorre sopra spigoli affilati, che non viene calpestato, piegato o con il quale ci si può inciampare.
- In caso di un non utilizzo o durante un temporale, staccare sempre l'apparecchio dalla corrente elettrica, e precisamente staccare la spina.
- Per riparazioni portare sempre l'apparecchio da un elettricista qualificato ed utilizzare soltanto pezzi originali. Non estrarre mai coperture o effettuare da soli delle riparazioni! Pericolo di scossa elettrica!
- L'apparecchio deve essere utilizzato soltanto con una spina ed un cavo elettrico non danneggiati e deve essere protetto dall'umidità. Se l'apparecchio non dovesse funzionare bene, o sia bagnato, non lo metta assolutamente in funzione e lo lasci controllare da uno specialista autorizzato.
- In caso di un cavo elettrico danneggiato consultare gentilmente un elettricista, perché è necessaria una attrezzatura speciale.
- **Attraverso riparazioni od un utilizzo non adeguati, possono crearsi per l'utente**

pericoli gravi come anche per l'ambiente. Per danni causati attraverso un utilizzo sbagliato od un'inosservanza delle norme di sicurezza locali, o un utilizzo non previsto in queste istruzioni, viene rifiutata ogni responsabilità.

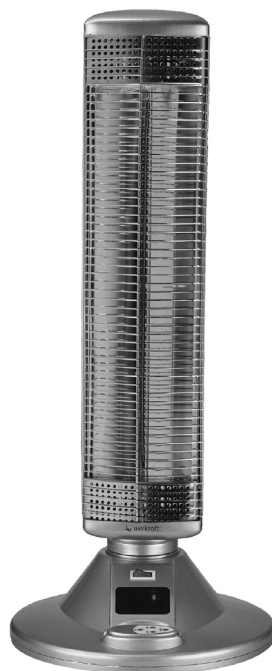
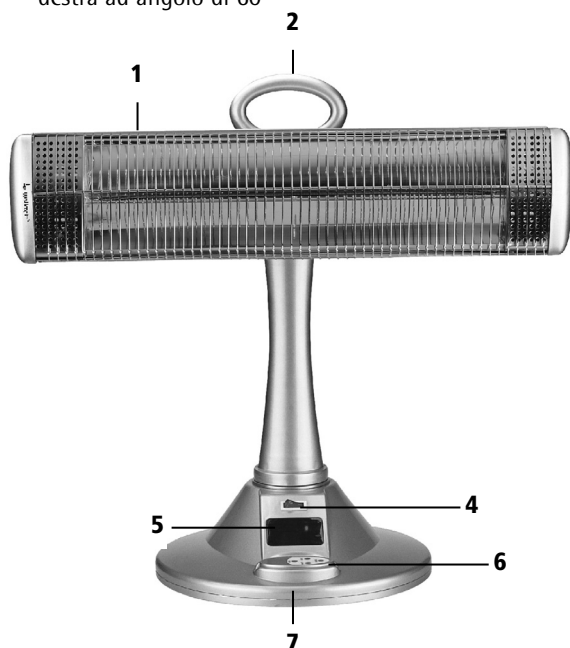
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

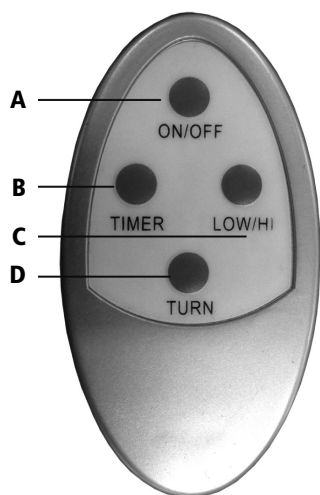
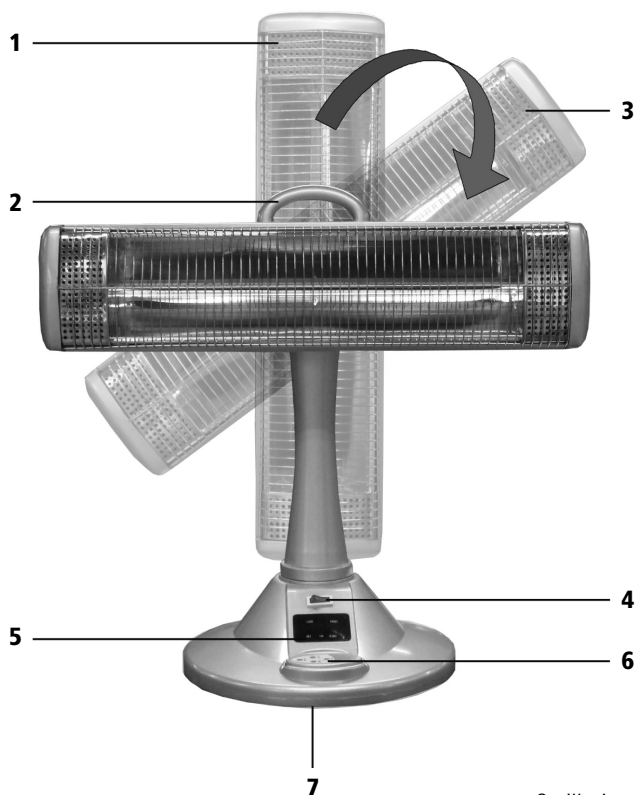
- | | |
|--|--|
| 1 Radiatore a carbone | 5 Indicatore di programma |
| 2 Manico da presa | 6 Pannello dei comandi con telecomando estraibile |
| 3 Dispositivo di inclinazione verticale/orizzontale | 7 Interruttore di protezione di capovolgimento |
| 4 Interruttore principale ON/OFF | |

ATTENZIONE: Questo radiatore è dotato di un pulsante di sicurezza nel fondo dell'apparecchio. Questo spegne subito il funzionamento di calore, quando l'apparecchio non si trova più in una posizione eretta o se non si trova su una superficie piana.

PANNELLO DEI COMANDI E TELECOMANDO

- A** Tasto ON/OFF per accendere e spegnere
- B** Tasto TIMER per fissare la durata di utilizzo: 2H, 1H, 0,5H
- C** Tasto LOW/HI per la regolazione della capacità di riscaldamento:
LOW = capacità di riscaldamento bassa · HI = capacità di riscaldamento alta
- D** Tasto TURN per attivare il sistema di rotazione da sinistra verso destra ad angolo di 60°





Oscillazione tramite la
messa in funzione del
tasto TURN.



PULIZIA E CONSERVAZIONE

- Il Suo apparecchio non richiede una particolare manutenzione.
- Prima della pulizia spegnere l'apparecchio, staccare la spina ed aspettare fino a che sia completamente freddo.
- Pulire il Suo apparecchio con un panno asciutto e morbido. Non utilizzare mai acqua o altri liquidi o altri detergenti.
- Spostare e riporre l'apparecchio solo quando questo è completamente freddo.
- Conservare l'apparecchio al meglio nella confezione originale in un luogo asciutto e fresco.

SMALTIMENTO E GARANZIA

■ SMALTIMENTO

Apparecchi consumati devono essere demoliti e non possono essere gettati nella spazzatura domestica. Portare gentilmente il Suo apparecchio presso la prossima discarica, in modo che materiale riciclabile possa essere di nuovo utilizzato ed il Suo apparecchio viene smaltito ecologicamente. Eliminare prima il cavo elettrico dall'apparecchio.

■ GARANZIA

- Il Suo apparecchio ha un anno di garanzia a partire dalla data di acquisto. (Conservare la fattura!)
- Danni per un utilizzo sbagliato non rientrano nei diritti di garanzia.

DATI TECNICI

Modello	Radiatore a carbone
Potenza nominale	450/900 Watt
Standard di umidità	IP 23
Peso	2850 g
Misure	Piedino: Ø 33 cm Altezza: 78 cm Resistenza: 63,5 cm
Conforme direttiva Europea	Si
Controllo di sicurezza	S+, GS, CE
Garanzia prodotto	1 anno